

Til samtlige husstande, kontorer og butikker

UGEAVISEN *for* ÆRØ

Ærø Ugeavis - Tirsdag den 11. november 2025 - Nr. 46 - 61. årg.

Vi søger en advokat
eller **erfaren** fuld-
mægtig til vores
kontor på Ærø.

Læs mere på
www.kielberg.com

KIELBERG
advokater



DELIKATESSEN

Onsdag d. 19/11 fra kl. 11.30-12.30

Hamburgerryg
med grønlangkål
og brune kartofler

Pr. person

60,-

Super
Brugsen

Marstal
Tlf. 28 40 44 17



Advokat
Pia Jepsen

Din redningskrans på Ærø

30 82 90 10 • Grønnegade 14, 5960 Marstal

pj@advokatpiajepsen.dk • www.advokatpiajepsen.dk



HUS OG HAVE
TG. SERVICE. APS

Tlf. 41 10 16 44

- Rengøring
 - Havearbejde
 - Vinduespolering
 - Viceværtogaver
- Tilbydes til private og erhverv

Tgservice@outlook.dk
Nevadasmindevej 2
5970 Ærøskøbing

ADVOKATHUSET
SVENDBORG - ÆRØ



Kathrine Friis Grydehøj
Advokat

Motorfabrikken »Dynamo«,
Havnegade 11, 5960 Marstal.

Åbent efter aftale - tlf. 62 21 21 24
info@advokathuset-svendborg.dk
www.advokathuset-svendborg.dk

DANMARKS DEMOKRATERNE ÆRØ KOMMUNE

Solceller på de ærøske tage – ikke i naturen

Grøn energi er vigtig, men den skal placeres med omtanke. Solceller bør primært opsættes på tage og bygninger, ikke i det åbne landskab.

Udskiftning af Ærøs færger – tre nye skibe med statsfinansiering

Moderne og driftssikre færger er afgørende for fremtidens transport til og fra øen. Vi skal arbejde for tre nye skibe med støtte fra staten.

Bedre forhold for mennesker med handicap på Ærø

Alle skal have lige muligheder – uanset funktionsniveau, oprindelse eller social status. Vi vil sikre øget tilgængelighed, bedre støtteordninger og mere synlig hjælp til både børn og voksne med handicap.

Bedre transportmuligheder til og fra Ommel

Der skal være fokus på flextrafik og bedre forbindelser til både Ærøskøbing og Marstal – især for unge, ældre og borgere uden bil.

STEM PÅ OS TIL KOMMUNALVALGET

Og på Charlotte Aabye til Region Syddanmark



BENT JUUL SØRENSEN



CHARLOTTE AABYE



HENRIK LEK



KARSTEN BIL

Din plæneklipper/havetraktor går nu på vinterferie

Skal den have et hotel-ophold hos os, hvor den får et varmt bad, et motoreftersyn og tag over hjelmen?



Du får:

- Plads i skuret.
- En køreklar maskine til foråret.
- Tyveriforsikring.
- Spring reparationskøen over.
- Din plæneklipper/havetraktor holder længere.



PLÆNEKLIPPER

Motoreftersyn inkl. nyt tændrør, olieskift, slibning af kniv, vask og opbevaring. kr. 1.199,00
Afhentning og levering. kr. 300,00

Pris inkl. moms

HAVETRAKTOR

Motoreftersyn inkl. nyt tændrør, olieskift, slibning af kniv. Vask og opbevaring kr. 1.799,00
Afhentning og levering. kr. 400,00

ROBOT-PLÆNEKLIPPER

Eftersyn, batteri-check, kontrol af kniv, software-opdatering, vask og opbevaring. kr. 1.499,00
Afhentning og levering. kr. 300,00

Evt. andre reparationer er på regning efter aftale.

Andre maskiner ring og hør om pris.

ÆRØ Maskiner A/s

Rådgivning i øjenhøjde - altid et opkald værd.

Dunkærgade 22 · Dunkær · Butik/værksted tlf. 62 52 20 80 · www.aemv.dk

Gudstjenester

Torsdag den 13. november
Rise Kirke kl.19.00
Henny Kvist
Taizéandagt

Lørdag den 15. november
Tranderup Kirke kl. 11.00
Henny Kvist
Dåb

Søndag den 16. november
22. søndag efter Trinitatis
fra første række
Rise Kirke kl.10.00
Kvist
Søby Kirke kl. 10.00
Haugaard
Tranderup Kirke kl. 14.00
Haugaard
Ærøskøbing Kirke kl. 16.00
Kvist

Datoer og tidspunkter vedrørende gudstjenester er oplyst af Kirkekontoret.

LÆGEVAGTEN
TLF. 70 11 07 07

Julemarked

Marstal Marineforening arrangerer julemarked i Marineforeningens Hus i Strandstræde, lørdag den 15. november fra kl. 10.00-16.00. Har du noget du vil sælge, så kontakt Pia på tlf. 40 57 79 95, sidste tilmel-

dingsfrist er torsdag den 13. november.

General-forsamling

Onsdag d. 19. november
Hattesens Konfektfabrik,
Vestergade 2,
Ærøskøbing kl. 18.00:
Ærøskøbing Grand Prix

Bankospil i MIF

På grund af Kommunalvalget tirsdag den 18. november flyttes MIF's bankospil til ONSDAG den 19. november kl. 19.00.

Levende lys i Ærøskøbing Kirke

Fredag d. 28. november. På denne fredag kan du opleve det stemningsfulde kirkerum, når der kl. 17.00 holdes lysandagt med musik, solo og fællessang, lystænding og gode ord i stearinlysenes skær ved Henny Kvist.

JOB PÅ ÆRØ?
visitaeroe.dk/job

NYE KONTOR-MØBLER? - kig ind til

DAN-BO
BOLIGHUSET SØBY
Østerbro 48 · Søby · 62 58 13 83
www.danboeroe

Maler Per Helmann

VESTERSKOVSVej 21 · MARSTAL

Tilbyder sig med alt indenfor maler- og spartelarbejde
Ring og få et uforpligtende tilbud
40 18 11 90
62 53 11 90

ÆRØ KOMMUNE informerer

Ærø Kommunalbestyrelse

Kommunalbestyrelsen afholder ordinært møde onsdag den 19. november 2025 kl. 19.00 på Ærø Rådhus. Mødet sendes live på kommunens hjemmeside. Dagsordenen kan ses via kommunens hjemmeside.

SEKRETARIATET

Ledige stillinger

Du kan se alle ledige stillinger i Ærø Kommune på www.aeroekommune.dk/job.

Pædagogisk medarbejder til vikariat i Børnehaven Kernehuset

Kernehuset søger en kollega til et vikariat fra den 1. december 2025 til den 30. juni 2026. Stillingen er på 25 timer om ugen med mulighed for flere timer. Vi søger en pædagog, der er nærværende, struktureret og god til at skabe relationer.

Ansøgningsfristen er fredag den 14. november.
BØRN OG UNGE

Souschef til Børnehuset Mopælappen

Er du en engageret og erfaren pædagog, der har lyst til at kombinere pædagogisk praksis med ledelse i et fagligt stærkt og trygt miljø, og har du lyst til at være en vigtig medspiller i forhold til den faglige udvikling og kvalitet i Børnehuset Mopælappen? Så er det måske dig, vi søger til stillingen som souschef.

Ansøgningsfristen er onsdag den 19. november kl. 12.00.

BØRN OG UNGE

Sundhedsplejerske søges til Ærø Kommune

Det er med stor glæde, at Ærø Kommune har valgt at opnormere sundhedsplejen på Ærø, derfor søger Ærø Kommune en sundhedsplejerske på 25 timer om ugen fra den 1. februar 2026.

Ansøgningsfristen er fredag den 28. november kl. 12.00.

BØRN OG UNGE

Social- og sundhedspersonale til orlovsstilling i aftenvagte på Plejecenter Søkilden

Orlovsstillingen er fra den 1. januar 2026 til den 31. december 2026. Stillingen er i aftenvagt og er på 24,5 timer pr. uge eller ønskede timetal. Der vil som udgangspunkt være weekendvagter hver anden weekend.

Ansøgningsfristen er onsdag den 26. november kl. 12.00.

ÆLDRE OG SUNDHED

Visitation, boligændringer og hjælpemidler ændrer telefontider

Visitation, hjælpemidler og boligændringer på ældre- og sundhedsområdet får pr. 1. december nye telefontider fra kl. 9.00-10.30.

Telefon: 63 52 51 08
Visitation: visitator@aeroekommune.dk

Hjælpemidler og boligændringer:
hjaelpemiddelteam@aeroekommune.dk

ÆLDRE OG SUNDHED

Ny mulighed på Ærøfærgerne: Personer med handicap kan booke elevatorplads

Fra den 10. november 2025 kan personer med blå parkeringskort selv booke elevatorplads på Ærøfærgerne.

For at få adgang skal du kontakte færgekontoret på info@aeroe-ferry.dk eller ved personlig henvendelse. Medbring dit blå parkeringskort (begge sider), så bliver du registreret og får en vejledning. Booking sker herefter via »Min side« på Ærøfærgerens hjemmeside.

ÆRØFÆRGERNE

Ingen parkering på Thomsens Plads

Der udføres klargøring og asfaltering på Thomsens Plads i Marstal i uge 46 og 47.

Arbejdet begynder onsdag den 12. november og forventes afsluttet onsdag den 19. november. I perioden bedes alle finde alternativ parkering, både for biler og trailere, da pladsen vil være afspærret under arbejdet.

HAVNENE



“

Vi arbejder for gensidig respekt og fælles visioner, der driver udviklingen fremad.

– Peter Hansted, Borgmester på Ærø og stolt socialdemokrat



SOCIALDEMOKRATIET PÅ ÆRØ

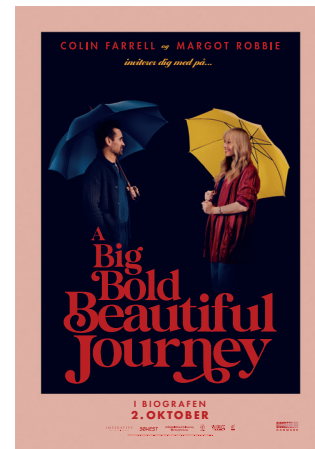
Anja Valente

TRYGHED OG TRIVSEL PÅ ÆRØ

FÆLLES OM ÆRØ

 SOCIALDEMOKRATIET PÅ ÆRØ

»A Big Bold Beautiful Journey« i Andelen



Fra torsdag den 13. november viser Andelen den ame-

rikanske film »A big bold beautiful journey«.

Filmen er et romantisk drama, hvor de to hovedrolleindehavere opdager døre, som kan føre dem tilbage til øjeblikke i deres fortid. De er begge singler og mødes tilfældigt ved et bryllup. Uden de selv er klar over det, bliver det det første skridt på en magisk rejse tilbage i tiden til de minder og oplevelser, der har formet

dem som mennesker. Sammen genoplever de vigtige øjeblikke fra deres fortid – øjeblikke der har været afgørende for, hvor de er i dag.

Filmen er instrueret af Kogonada og blandt de medvirkende er Colin Farrell, Margot Robbie og Phoebe Waller-Bridge.

Filmen varer 1 time og 49 minutter og den er tilladt for alle over 7 år.



ÆRØ BLOMSTER

OMMELSVEJEN 23A
TEL. 62 53 11 99

- Blomster
- Planter
- Gavekurve
- Bårebuketter

Vi bringer gerne ud

Ommelsvej 23A · Marstal
Telefon 62 53 11 99

Ærø skal være et levende helårssamfund



Ole Holm Petersen, Majbrit Franklin Kock, Inger-Marie Albertsen, Bjarne Nissen

Du skal snart sætte dit kryds til et vigtigt valg. Med et kryds på Venstre får du ikke alene lokalkendte kandidater, men også sikkerhed for at blive hørt, hvor det tæller. Helt uden skjulte dagsordener. Det, vi siger før valget, siger vi også efter valget.

Venstre



NAUTIC WOOD

Udfører snedker- og tømrerarbejde på hele øen

Ring på tlf. 71 99 83 00 og få et godt tilbud

Reparationer • Tagarbejde • Vinduer/døre • Køkkenmontage



Der skal ryddes op i skilteskoven på Ærø

Enig?

Sæt dit kryds ved

Ole Gilberg



Det Konservative Folkeparti

For dig og for Ærø

Stem Venstre



den 18. november til
kommunal- og regionsvalget



Troels Lund Poulsen
Formand for Venstre,
vicestatsminister og forsvarsminister

Inger-Marie Albertsen
Ærø

Stephanie Lose
Næstformand for Venstre
og økonomiminister



Bo Libergren
Spidskandidat til regionsrådsvalget
Syddanmark



Ole Holm Petersen
Kandidat Ærø til regionsrådsvalget
Syddanmark

Venstre

POLITISK REKLAME

Betalt af Venstre, Danmarks Liberale parti
Kommunal- og regionsrådsvalg den 18/11 2025



Ærø skal være et levende helårssamfund



Ole Holm Petersen, Majbrit Franklin Kock, Inger-Marie Albertsen, Bjarne Nissen

På tirsdag skal du sætte dit kryds til et vigtigt valg. Med et kryds på Venstre får du ikke alene lokalkendte kandidater, men også sikkerhed for at blive hørt, hvor det tæller. Helt uden skjulte dagsordener. Det, vi siger før valget, siger vi også efter valget.

Anbefalet af bestyrelsen

Heidi Thrane
Mona With Madsen
Vibeke Groth-Lauritsen
Hans Peter Christensen
Jens Groth-Lauritsen
Keld Madsen

Venstre

Ærø Harmonikafestival risikerer lukning efter 30 år



Ærø Harmonikafestival, der i 2025 kunne fejre sit 30-års jubilæum, står nu over for en usikker fremtid. Festivalens formand, Gert Eriksen, har på grund af sygdom valgt at trække sig fra posten, og festivalen mangler derfor en ny leder til at fortsætte arbejdet.

Selvom festivalen har en velfungerende bestyrelse og mere end 100 frivillige hjælpere, er det afgørende at finde en ny formand. Uden en leder kan den traditionsrige festival risikere at lukke ned – efter tre årtier med musik, dans og fællesskab på Ærø.

Hvert år i maj samler Ærø Harmonikafestival over 200 musikere og 200-

300 gæster fra både Skandinavien og resten af Europa. Festivalen fylder Marstals gader med liv, glæde og musik og bidrager samtidig til at styrke det lokale handelsliv.

– Det vil være et stort tab for øen og for musikken, hvis festivalen stopper. Vi håber inderligt, at en ny formand vil træde frem, så vi kan føre traditionen videre, siger festivalens bestyrelse.

Hvis ingen melder sig, kan 2025 meget vel blive det sidste år, hvor harmonikamusikken har lydt over Marstal.

Der opfordres derfor til, at interesserede møder op til Harmonikafestivalens generalforsamling den 27. november 2025 kl. 19.00 i Inas Gæstehus, Vestergade 9, Marstal.

For yderligere information, kontakt: Formand Gert Eriksen, tlf. 29 71 12 30.

E-mail: info@harmonikafestival.dk.

ÆRØ UGEAVIS

Møllevæjen · Marstal

AG-TECHNIC

AUT. EL- OG VVS-INSTALLATØR

HELE ÆRØS EL- OG VVS-INSTALLATØR

Vi udfører alt el- og VVS arbejde til både private og erhverv, og ved akut behov tilbyder vi døgnvagt.



TLF. 53 53 02 00



Andreas Friis Grydehøj | Reberbanen 59C - Marstal
www.ag-technic.com | Email: office@ag-technic.com

Det er ikke helt sort at handle lokalt

og i hele november har vi ekstra gode tilbud på masser af varer i butikken



Timeout stol med fodskammel

Black edition. Monteret med sort fantasy læder, sort bejdset eg skal samt sort alu fod med returdrej. Standard sæde og ekstra høj ryg. Normalpris 22.071,-

BLACK November 15.999,-

BLACK November 12.999,-



Choice modulsofa med openend Cognacfarvet Kentucky. Excl. nakkepude

SPAR 20% på alt i Choice byggesofaer.



BLACK November 499,-

Essenza sengetøj

Kom ind og se flere dessiner Normalpris 799,-

BLACK November 12.999,-



Stressless Wing lænestol

Signatur stel og sort batik læder. Normalpris 19.190,-

Sirius. Assorteret julelys Lokal november

SPAR 50%

Kom ind og se det store udvalg i butikken og se meget mere på vores hjemmeside



Spar 45% på Wonderland senge

Wonderland Beds of Norway

BYG DIN EGEN MISTRAL REOL

SPAR 25%



KOM IND OG SE ANDRE GODE TILBUD PÅ STRESSLESS STOLE

Det skal være normalt at handle lokalt...

Så føler du dig hjemme
DAN·BO
BOLIGHUSET SØBY ÆRØ
Østerbro 48 · 5985 Søby Ærø
Tlf. 62 58 13 83
E-mail: info@danboeroe.dk | www.danbomoebler.dk

Åbningstider: Mandag: Lukket · Tirsdag-fredag: 09.30-17.30 · Lørdag: 09.30-13.00 · 1. søndag i måneden: 11.00-15.00

Hanne Ruth Petersens legat

Legatet er til fordel for kommunens ældre og kan søges af personer og institutioner i Ærø Kommune.

Der ydes støtte til arrangementer som foredrags- og sangtænder, udflugter og motionsredskaber.

Skriftlig ansøgning skal være Seniorrådet i hænde senest mandag den 24. november.

Ansøgningen sendes til:

Egon Flindt,

Nederste Midtmarksvej 2, 5960 Marstal.

ÆRØ SENIORRÅD

Hvem må stemme, og hvem må ikke stemme den 18. november?

Der afholdes, som de fleste bekendt, kommunale og regionale valg tirsdag den 18. november, hvor medlemmerne af landets 98 kommunalbestyrelser og fem regionsråd skal vælges for en 4-årig periode.

Valgperioden regnes fra 1. januar, og samtlige medlemmer fra de afgående kommunalbestyrelser og regionsråd afgår derfor den 31. december.

Valget finder sted hvert fjerde år og altid den tred-

je tirsdag i november i valgåret. Men hvem må stemme til valget, og hvem kan stille op? Det er forklaret således på borger.dk:

Valgret til kommunalbestyrelser og regionsråd har enhver, der er fyldt 18 år og har fast bopæl i kommunen/regionen. For personer, der ikke er statsborgere i et EU-land eller i Island, Norge eller Storbritannien, er valgretten dog betinget af 4 års forudgående fast bopæl i riget.

Følgende personer har ikke valgret til kommunale og regionale valg:

- udlændinge, der er på tålt ophold.
- udlændinge, der er udvist ved endelig dom (efter udlændingelovens §§ 22-24 eller 25 c).
- udlændinge, der er udvist ved endelig afgørelse (efter udlændingelovens §§ 25-25 b), og udlændinge, der opholder sig i Danmark for at afsone straf m.v. idømt af en international straffedomstol.

**Dette er bevis på,
at også de**

SMÅ ANNONCER

læses i Ugeavisen



Din lokale ejendomsmægler på Ærø

Vi sælger drømmen om det gode Ø-liv



ØBOLIG | Skippergade 50 | 5960 Marstal
kontakt@obolig.dk | obolig.dk

2021 0269



**Snedker- og
tømmerarbejde udføres
SNEDKERMESTER
ERIK K. BOYE**

TLF. 30 34 29 99
eboy@mail.dk

ÆRØ UGEAVIS • ØENS BLAD • TLF. 62 53 11 53

Klaus Fynsk Norup

VORES FÆLLES ANSVAR

FÆLLES OM ÆRØ



SOCIALDEMOKRATIET PÅ ÆRØ



**“VORES ÆLDRE FORTJENER
EN OMSORG, DER BYGGER
PÅ RELATIONER.
EN VÆRDIG ÆLDREPLEJE MED
RESPEKT FOR DEN ENKELTE.”**

Rasmus Byg

SF Ærø arbejder for en kommune, hvor fællesskabet, grøn omstilling og social retfærdighed er i centrum. Vi tror på, at en bæredygtig fremtid for Ærø skabes gennem en ambitiøs klimapolitik, et stærkt velfærdssamfund og et lokaldemokrati, hvor alle har en stemme.

Stem på SF Ærø ved kommunalvalget 2025
- sammen skaber vi forandring.



KV 25

Dansk  Folkeparti

- Maksimal opbakning til ÆrøXpressen – f.eks. fordeling af landevejstilskud pr. overført passager/bil.
- Nej tak til gældsætning af hver ærøbo med et stort beløb til "overkapacitets-færger".
- Vedvarende indsats for bevarelse og udvikling af sygehuset og andre sundhedstilbud.
- Bevar sundhedshuset i Marstal – gerne med flere funktioner.
- Fortsat økonomisk opbakning til renovering af Ærøhallen.
- Bedre vedligehold og energioptimering af kommunens bygninger.
- Flere og mere attraktive byggegrunde.
- Flere familie- og seniorboliger til udlejning samt nye plejeboliger ved MÆC.
- Fortsat trinvis renovering af Marstal Skole.
- Målrettet indsats for at forbedre arbejdsmiljøet på ældreområdet - og for at nedbringe fravær og vikarudgifter.
- Godt drikkevand skal fremtidssikres.
- Flere naturområder med gode oplevelsesmuligheder.

STEM PÅ FLEMMING BOYE

Dansk  Folkeparti

SE VORES KOMPLETTE VALGPROGRAM PÅ
FACEBOOK: DANSK FOLKEPARTI ÆRØ





Julefrokost i Ærøhallen

SÆT ALLEREDE NU X I KALENDEREN

LØRDAG DEN 6. DECEMBER

KL. 18.30

DØRENE ÅBNER KL. 17.30

MENU:

HVIDE SILD M/KARRYSLAT
KRYDDERSILD
ÆG M/REJER & MAYO
FISKEFILET M/REMO & CITRON

RIBENSTEG M/RØDKÅL
LUN LIVERPOSTEJ M/BACON
MØRBRADBØF A LA CREME
FRIKADELLER M/AGURKSALAT & RØDBEDER
TATELETTER

RIS A LA MANDE M/KIRSEBÆRSAUCE
ØST M/FRUGT, RUGBØRD, KIKS & SMØR

Der er "underholdningsmusik" under spisningen og Danmarks Drengespil spiller op til dans efterfølgende.

PRIS PR. PERSON

KR. 350,-

TILMELDING SENEST DEN 23. NOVEMBER 2025
TIL JETTE PÅ MOBIL 21 61 57 47

Vejvrede er udbredt blandt danskerne

En stor undersøgelse om vejvrede, som GF Fonden har fået foretaget, viser, at mere end hver anden voksen med kørekort, 53 %, har oplevet aggressiv opførsel fra andre bilister de sidste 3 måneder.

Blandt andet er over en fjerdedel af bilisterne blevet presset af en bagvedkørende, og en fjerdedel er blevet overhalet hasarderet. En lille del, under 5 %, er ligefrem blevet råbt ad, truet med eller direkte udsat for vold.

Også Rådet for Sikker

Trafik har fokus på fænomenet, og de skriver følgende fakta om, hvem der bliver vred i trafikken:

- Jo oftere man kører i trafikken, og jo mere stresset man er, jo oftere reagerer man med vrede.
- Bilister er oftere involveret i vejvrede end cyklister.
- Mænd er oftere involveret i vejvrede end kvinder.

Om årsagen skriver Rådet for Sikker Trafik, at der ikke er nogen entydig forklaring på, hvorfor nogle trafikanter reagerer med

vejevrede, mens andre ikke gør.

Dem, der selv har udøvet vejvrede siger ofte, at de blev forskrækket over den andens adfærd eller ville vise, at han/hun lavede en fejl.

Men når man spørger de samme personer, hvorfor de tror, at ANDRE hidser sig op i trafikken, så siger mange, at det er fordi andre ikke kan styre deres vrede.

Der er ifølge Rådet for Sikker Trafik altså stor forskel på, hvordan man opfatter sin egen og andres vejvrede.

ÆRØ UGEAVIS



Katrine Friborg

ÆRØ I HJERTET OG GLIMT I ØJET

FÆLLES OM ÆRØ

 SOCIALDEMOKRATIET PÅ ÆRØ

KOMMUNALVALG 2025

Vi vil arbejde for et bredt samarbejde i kommunalbestyrelsen om f.eks.;

- Renovering og ombygning af Marstal Skole til en tidssvarende skole, som understøtter trivsel og læring.
- Bedre arbejdsbetingelser gennem aktiv inddragelse af medarbejderne i dagplejen og ældreplejen.
- Forbedre servicen for plejekrævende medborgere ved faste teams.
- Udbygning af SøbyHavn og en plan for vedligeholdelse af vores øvrige havnefaciliteter.
- Udbrede og understøtte CAMPUS Ærø.
- Afsøge behovet for bedre vilkår for handicappede medborgere.
- Aktivt deltage i naturprojekter og fremme målsætningen om en økologisk drevet ø.
- Fremme initiativer til øget bosætning og opførelse af nye almenlystige boliger.
- Bidrage til, at der forsat er fire færgeruter fra og til Ærø.
- At forslaget om udskiftning af M/F Skjoldnæs realiseres.
- At de private dagplejer, de kommunale vuggestuer og børnehaver sikres med fortsat pasningsgaranti.

Jens Weiss

Tænk ø!

Tænk ÆErø!

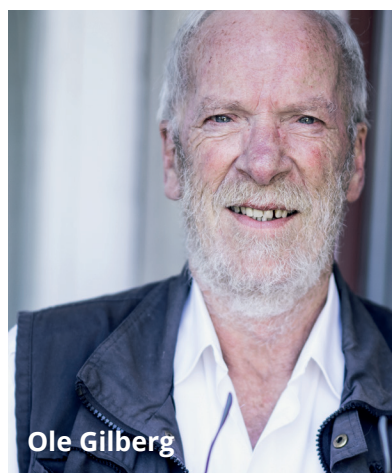
Stem

E

Ærø I Centrum

Logo layout: Ulla de Frey

En forfatter, en facility manager, en oberstløjtnant, en energiekspert, en låsesmed, en færgemand, en direktør og fire raske navigatører



Stem personligt på en fra holdet til kommunalvalget den 18. november



**Det Konservative
Folkeparti**
For dig og for Ærø

Juleleg: Sæt kandidaternes navn og profession sammen og vær med i lodtrækningen om en juleand og en god flaske rødvin.
Send dit forslag til aeroe@konservative.dk

Vinderen findes ved lodtrækning den 20. november og offentliggøres på vores hjemmeside aeroe.konservative.dk samt vores facebook side. Vinderen får direkte besked.

Besøg aeroe.konservative.dk og læs vores valgmagasin.

				SLAGER			STRAKS	HEJSE - VÆRK	DAMPEDE	JAGET	GRUND - STOF	LYDGIVER	JEGET				
				ANTAL			VOKSER										
				SANG													
				TILTALE		I ORDEN											
								BANE									
								AFKOM									
				ALTSÅ							TO ENS						
				EJENDOM - MEN							SPORTS - UDØVER						
REDSKAB			ÆNDRE	TO ENS			IGENNEM			KONTRA					PIGE		SERVICE - DEL
OMVENDT FØLGE			BOLDKLUB	NED - SVÆLGE						SPREDE					HASTE		
LEJE							PRØVE						PYNT				
							DRENG						VIDEN - SKAB				
LYST									FISK			GANGART					
									tone			VÆSNET					
FUT			GALE STREGER							SOLO				BIBEL - NAVN			
			MINUS							FØRST I KØEN				TEATER			
ANVEN - DELSE					LEDELSE										LAG		
					MÅL										OPFØRE		
DISTRI - BUERET											BYGNIN - GER						
DANSK RIGMAND											HUNDDYR			tone			
														ILDSTED			
OLE ...?							MUSIKKEN				BÅD				MIDT I BAKKEN		
															ARTIKEL		
MAINE, USA			FOR HVER														
			VÆSEN														
KAMMER - TONEN		RISIKO															
		FULD - STÆNDIG															
SKÆRVER					SIDST I GANG										tone		
					SVAMP										KÆMPE		
JERSEY			TIDSRUM														
			MÅLERE														
ØDELAGT																	
KLOVN				DRIK			TANKEN							SMIGRE			
				JOMFRU			HEST							RØG			
DEL								OMRÅDE				SKÆNKE					HILSER
								HANK				DRENG					
						TRÆ				PRØVE							
						HUNDE - DEL				OVER - TAG							
				BIMS					PRIMAT				BO				
				KORT					LUR				SKJUL				
															ikke		
															UDRÅB		
				GUDINDE				TRÆNEDE						UBEBOET			
							NUL							VOKAL			
				BLOM - STER								FORÆRIN - GER					

Spar på vandet i dagligdagen

Danskerne vandforbrug har været støt faldende de seneste år. I 1989 brugte en dansker i gennemsnit 174 liter vand pr. dag, hvor vi nu er nede på kun 100 liter vand i døgnet til madlavning, bad, toilet med mere

inden for husholdning. Ifølge DANVA bruger danskerne klart mest vand i hjemmet på personlig hygiejne, hvilket udgør næsten halvdelen af forbruget. Der er således stadig både vand og penge at spare

ved skære ned på de daglige brusebade og/eller få en spa-rebruser eller en bruser med vandbegrænser. Også et wc med lille toiletskyl vil batte, hvis du ikke allerede har et. Du kan også vælge skylle ud færre gange. Derudover kan du med fordel overveje at skifte til vandbesparende vandhaner, hvor der er vandbegrænsninger i blandingsbatteriet; berøringsfri vandhaner, der automatisk åbner op for vandet; eller vandhaner med perlator, som blander luft i vandet og dermed sparer på vandet. Under alle omstændigheder er en indsats i hjemmet et godt sted at begynde, hvis vi vil spare på vores vandforbrug, hvilket er en god ide, for rent drikkevand er en knap resurse, vi alle bør værne om. Energi-hjem.dk har samlet 7 gode råd til vand- og energibesparende forbrugsændringer i hjemmet:

1. Luk for vandet og brug en balje, når du vasker op.
2. Fyld opvaskemaskinen helt op hver gang.
3. Tag brusebad i stedet for karbad, da et brusebad forbruger cirka 30 liter vand og et karbad 180 liter.
4. Haveejere bør vande om aftenen, da fordampningen er mindre.
5. Haveejere bør opsamle regnvand til havevanding.
6. Overvej en mere klimavenlig opvarmning af vandet såsom solcelleanlæg eller varmepumpe.
7. Energoptimer rørinstallationerne, så varmetabet mindskes, når vandet skal opvarmes.



- Alt i el-installationer
- Salg & service af hårde hvidevarer
- Køleanlæg
- Sikrings- og data-installationer
- Belysning
- Solcelleanlæg
- Energooptimering
- VE-installatør
- Salg & service af alle typer varmepumper

+45 28 18 10 28 www.el-systems.dk



Hele Ærø's el- & kølemontør



Vagttелефон +45 24 45 59 60

Malermester Jan Petersen

Dortheadsvej 3 · 5960 Marstal · jan-li@mail.dk

- Sprøjtespartel - spartelanlæg
- Udendørs facademaling
- Opsætning af væv
- Tapetarbejde
- Dekoration og skiltemaler
- Salg af Dyrups produkter
- Uforpligtende tilbud
- Udlejning af lift

Tlf. 21 43 90 38

FAGLÆRTE MALERSVENDE

Julemarked i Ærøskøbing

Ærøskøbing Handelsstandsforening byder alle velkommen til årets julemarked i Eventyrbyen - Ærøskøbing. Et julemarked der emmer af de gode gamle dage med hyggelige boder i de brostensbelagte gader og på byens smukke torv. Lad dig friste af lokalt producerede gaveidéer & delikatesser, nyd stemningsfyldt underholdning og deltag i sjove juleaktiviteter for hele familien.

Program d. 22. november 2025

- | | |
|---------------|---|
| 9:30 - 17:00 | Åbent i butikker & boder i byen |
| 9:30 - 17:00 | Drop-in juleklip på biblioteket |
| 9:30 - 17:00 | Besøg den gamle arrest ved biblioteket |
| 10:00 | Hjælp Nissemer med at tænde juletræet |
| 11:00 - 15:00 | Besøg byens Museum |
| 11:00 | Ærø Whisky giver en rundvisning |
| 12:00 - 15:00 | Ice for kids på torvet |
| 13:00 | Julematiné i kirken ved Paul Nedergaard |
| | Amerikansk julemusik og danske adventssalmer på kirkeorglet |
| 14:00 | Teaterværkstedet Viften viser juleforestillingen 'Når jeg tænker på jul.' i salen på Friskolen i Vestergade |
| 14:00 | Byvandring med vægteren - Opstart fra Biblioteket i Søndergade |
| 15:00 | Ærø Whisky giver en rundvisning |
| 16:00 | Mek Pek giver julekoncert på torvet |

Vi afholder også julemarked d. 29. november & 6. december

Støt vores lokale butikker, restauranter og producenter og vær med til at gøre denne jul lidt grønnere!



Vi tager forbehold for fejl og evt ændringer i programmet

Hotel Ærøhus inviterer til julefrokost 2025

Lørdag den 29.11.* og lørdag den 6.12.
kl. 18.00

Andy & Shure Brothers, spiller op til dans.

Vi serverer julebuffet med et lækkert Ærøhus-twist.

325,-/PERSON

TILMELDING PÅ

MAIL@AEROEHUS.DK ELLER TLF. +45 62 52 10 03

* Der er kun få pladser tilbage på denne dato.



Hotel & Restaurant

Ærøhus

Nostalgi i særklasse

Vestergade 38 · DK-5970 Ærøskøbing · Ærø · www.aeroehus.dk

Vi tilbyder også JULEMENU PÅ ÆRØHUS i Restaurant Bonsack

20. november - 13. december.

Alle dage undtagen søndag og mandag

Forret

Hvidløgsrejer a la orange

Skaldyrs krokett

Røget laks med syltede rødløg og senneps vinaigrette

Hovedret

Medister stegt i julekrydderier

Andebryst med portvins sauce og stegte løg kartofler

Andekrokett med æble

Jule vintersalat

Hønsesalat med æble og friterede løg

Spansk trøffel ost med knækbrød

Dessert

Lidt sødt

Kr. 448,-/person

- minimum 2 personer - forudbestil venligst
på tlf. 62 52 10 03

INSERAT

Kommunevalg 2025

Nu skal vi snart til valg, og på Ærø hvor jeg bor, har vi det gamle uløselige færgemne oppe at vende igen, den sag er vanskeligt for os øboer, vi kærer os jo alle om vores lokalområde.

I flere år har vi gået og troet at færgespriserne har indflydelse på bosætningen, bl.a. derfor blev landevejsprincipet indført, der er også rygter om at folk fra København søger til Ærø, og ifølge toplokalpolitikeren Jens Weiss fordi øllet på Ærø koster 22 kr. og ikke 60 kr. som i København. Men det er et usandt rygte, der er ikke en ny tendens om at folk flytter til udkantsdanmark, TVÆRTimod.

Sagen er jo at bosætningstallet på Ærø forsætter med at falde, og det bliver den ved med, medmindre at vores politikere for et øjeblik dropper forelskelsen i vores skønne ø og ser lidt realistisk på sagen. Pyramidespillet i København forsætter, alle med fast ejendom ser at deres »formue« vokser støt og roligt, lejerne er lige fattige, men begge parter stiger stille og roligt i løn, for tingene skal jo hænges sammen, og med de Københavnske boligpriser er den danske gennemsnitsløn på 51.000 kr/mdr. også under pres. Personligt kender jeg kun ganske få som får en gennemsnitsløn på 51.000, men rigtig mange som ikke tjener den slags penge, men nu bor jeg jo også på Ærø og ikke København.

Så hvad gør vi? Hvad nu hvis Pernille Rosenkrantz-Theil var opstillet som borgmester på Ærø, med et tilbud om gratis institutionspladser. Så passede tingene jo sammen igen, tag fra de rige og giv til de fattige, den øvelse har altid virket. Og hvis nu vores

nye borgmester fik det længe ønskede advisory board på plads, så de gode input fra erhvervslivet får indvirkning på erhvervspolitikken og jobskabelsen. Og hvis Marstal Skole sørger for trivsel i verdensklasse, meget gerne med massiv undervisning i kreative fag som iværksætter m.v. kunne det måske også have positiv indflydelse på både tilflytningen af børnefamilier og drikkeriet blandt de unge? Og landmændene må drive deres landbrug lige så tosset som de vil, men med produkter som indgår lokalt på Ærø, meget gerne også dyrene - vi er stadig ikke alle veganere. Og hvis nu ledelsen (alle mand på kommunen) sørgede at dække vikarvakterne i plejesektoren ind, så vi ikke blødte 3 millioner i måneden, for det gode eksempel skyld, så vil jeg straks melde mig som frivillig hjælper i den gode sags tjeneste, så de ældre får en ordentlig behandling. Og alle henvendelse på kommunen svares inden for 24 timer (det er pisserirriterende som det er nu, der går jo måneder før der svares). Og mundheldet »det går aldrig« som plager Ærø skal vi have gentænkt, det er jo totalt selvudslettende.

Alt sammen finansieret af et fast meget mindre tilskud til Ærøfærgerne, så også Ærø-Expressen får en chance.

Kort og godt, ikke flere rolatorer, der skal barnevogne på gaderne, ideen om det grå guld er en illusion som fornyelse af vores samfund.

Så stemte jeg Socialdemokratisk, og jeg vil være stolt på Ærø's vegne, for så var der en retning som vil have en chance i den verden vi lever i.

*Skrevet af et menneske
Carsten Nørsgaard*

Fuglene skal også mærke, det snart er jul



Flagspættten er en flot fugl at få besøg af i haven, og den kommer gerne, hvis du serverer lidt lækkert. Foto: Kehlet

Det er en gammel tradition at sætte julenæg op til havens fugle, for de skal naturligvis også mærke, at det er jul, og der er flere måder at servere et godt julemåltid for fuglene på. Hvis I begynder at fodre i haven, er det vigtigt at blive ved vinteren over. Fuglene vænner sig til, at der er mad på bordet hos jer, og så kan man ikke bare fra den ene dag til den anden tillade sig at indstille fodringen!

En lækker julegave til ikke mindst havens mejser er at lave en fedtfoderblanding, der eksempelvis serveres i halve kokosnøddeskal og hænges op i træerne eller ned fra tagudhænget, så I kan følge med inde fra stuen. En god blanding består af én del fedtstof, som kan være en halv del margarine og en halv del usaltet og ukrydret svinefedt, der blandes med én del foder, som kan bestå af eksempelvis forskellige slags nødder, frø og rosiner.

Fedtstoffet opvarmes i en gryde, og når fedtet er smeltet, tages gryden af varmen, og foderet blandes i. Mens blandingen endnu er varm, hældes den i kokosnøddeskallerne eller andre beholdere, der kan hænges op i haven.

En anden oplagt gave til havens fugle er et foderhus eller et foderbræt, hvor der kan fodres med frugt, brød og andet, således at man tilgodeser andre end blot de vævre mejser og musvitter, som begge elsker at gå ombord i fedtfoderblandingen.

Husk at al fodring af fugle

så vidt muligt skal ske på steder, hvor rotter ikke har adgang til foderet. I den forbindelse skal det også nævnes, at det er bedre at fodre lidt hver dag end meget en gang om ugen, så der ikke ligger rester længere end højest nødvendigt.

Et eller fire tændte lys

30. november er i år den første søndag i advent, og så bliver der lavet og tændt adventskranse i mange danske hjem. Der knytter sig mange skikke til adventskransen. Nogle sværger til de rød/hvide farve på bånd og lys, mens andre skifter farverne fra år til år. Nogle tænder alle fire lys allerede 1. søndag i advent, mens andre kun tænder ét lys 1. søndag i advent, to næste søndag o. s. v.

Øens Grønne Børnehave

Børnehaven

Pippihuset

Godthåb 12, 5985 Søby

Tlf: 62 58 11 22

Leder:
Cecilia Groth Jørgensen

40 pladser

pippihuset@pippihuset.dk www.pippihuset.dk

UGEAVISEN ÆRØ

ÆRØ UGEAVIS
MØLLEVEJEN 33A
5960 MARSTAL
TLF. 62 53 11 53

Annonce e-mail:
info@aeroeugeavis.dk
www.aeroeugeavis.dk

Udgiver
og ansvarshavende:
Anja Storm

Sats og montage:
Mark & Storm Grafisk A/S

Åbningstider:
Mandag-torsdag
kl. 09.00-13.00
Fredag
kl. 09.00-15.00

Eneste avis, der hver
uge husstandsomdeles
på Ærø!

Læs Ugeavisen på
www.aeroeugeavis.dk
fra tirsdag kl. 13.00

INDLEVERINGSFRISTER FOR ANNONCER:

- Store forretnings-/foreningsannoncer - hele og halve sider: SENEST TIRSDAGEN FØR KL. 13.00
- Mindre forretnings-/foreningsannoncer: ONSDAG KL. 12.00
Dog kan færdigt materiale og bekendtgørelser modtages til torsdag kl. 12.00
- Små 1-spaltede rubrikannoncer: SENEST FREDAG KL. 10.00
- Dødsannoncer modtages indtil mandag morgen KL. 9.00

Al erhvervsmæssig affotografering af bladets annoncer ikke tilladt. Avisen påtager sig intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annoncer og tekst.

Annoncer, der strider mod bladets forretningsorden, optages ikke.

Avisen udkommer til samtlige husstande, der ønsker at modtage gratisaviser. - Der kan dog være enkelte husstande, som ikke modtager avisen grundet sygdom blandt bude m.m.

Har du ikke modtaget avisen, bedes du kontakte Ærø Ugeavis på tlf. 62 53 11 53 eller mail: info@aeroeugeavis.dk

Ærø Redningskorps ApS

Dunkærgade 23 - Ærøskøbing - Tlf. 62 52 22 22



Tegn abonnement med forbindingskasse hos Falck på tlf. 70 10 20 31

- til bilen - til hjemmet - til arbejdspladsen.

Eftersyn og opladning af ILDSLUKKERE udføres. - Nye ildslukkere på lager.

Løfteopgaver med 120 tm/kran udføres, opsætning af spær, betonelementer, optagning/søsætning af både, kranmonteret vaccumsug til isætning af store og små vinduer m.m.

Træfældning og styning af træer fra 50 tm/kran med kurv eller grabsav.



Entreprenør og vognmandskørsel

Lej en container



- KOMMUNER
- VIRKSOMHEDER
- HÅNDVÆRKSMESTRE
- PRIVATE

Bortkørsel af haveaffald m.m. med lastbil med kran/grab.



Udgravning af grunde, fornyelse/rep. af dræn, samt diverse graveopgaver.



Dunkærgade 23 · 5970 Ærøskøbing · Tlf. 62 52 22 22
E-mail: redning@aeroe-redningskorps.dk
www.aeroe-redningskorps.dk

Hans Peter Rønn Bolding

UDEN SLIPS -
MEN I GODT HUMØR

FÆLLES OM ÆRØ



SOCIALDEMOKRATIET PÅ ÆRØ

Kaffe er ikke længere bare kaffe



Der findes flere moderne kaffedrikke, der kan tilføjes et ekstra pift med flødeskum på toppen. Foto: Ingimage.com

Kaffe er en naturlig del af hverdagen for de fleste voksne danskere, og vi har kendt til kaffe her i landet siden 1600-tallet.

Faktisk er det ikke mange årtier siden, at en kop kaffe her i landet var lig med sort kaffe - eventuelt tilsat lidt mælk/fløde og/eller en sukkerknald. Når man virkelig havde brug for noget at varme sig på, blev kaffen tilsat brændevin og sukker, og denne klassiske kaffepunch har i flere egne af Danmark heldigvis overlevet til vore dage.

De senere år har kaffeopskrifter fra hele kloden efterhånden indtaget Danmark, og i dag er der ofte

et helt kaffe-menukort at vælge fra på restauranterne. Og så drikker vi naturligvis kaffe på farten.

»Latte to go« for eksempel, når man får en café latte i et tag-med-krus, så man kan nyde kaffen, mens man kører eller går mod sit bestemmelsessted.

Hvis I savner lidt inspiration til den traditionelle kaffe derhjemme, kan I her få inspiration til alternative måder at tilberede og servere kaffe på:

Café au lait:

Det er simpelt at lave sin egen café au lait. Til én del kogende mælk tilsættes én del stærk kaffe. Rør rundt og

server straks. Husk at sætte sukkerskålen på bordet, for café au lait indbyder til, at der tilsættes lidt sødt.

Wienerkaffe:

Vi topper traditionelt op med flødeskum på varm kakao, og i Wien er der også fyldt efter med flødeskum på toppen af kaffen (fløden er pisket sammen med lidt florsukker). Drys evt. efter med lidt kanel.

Mexicansk kaffe:

En spsk. kakao og en spsk. puddersukker blandes godt og tilsættes en kanelstang. Fyld op med varm kaffe, rør rundt med kanelstangen og du har kaffe på mexicansk. Mexican coffee er noget andet, hvori der indgår både tequila og likør,

Ice latte eller frappé:

På dansk: Iskaffe. Iskold kaffe hører sig til en sommerdag på terrassen.

Kaffen skal være stærk og iskold fra køleskabet, og hvis man fylder glasset efter med lidt vaniljeis og topper med flødeskum pisket med lidt sukker og slutter af med at drysse lidt chokoladeflager over, har man en festlig »terrassedrink«.

Har man mod på mere, kan man søge opskrifter på kaffevariationer som eksempelvis ristretto, doppio, lungo, cafe creme, skinny latte, flat white, espresso con panne, cortado og mange, mange flere.

Smagen af Ærø til dit julebord

Ærø Fisk er klar med dejlig frisk fisk til dit julebord. De klassiske fiskevarianter, forarbejdet og røget med ægte håndværk på Ærø, giver dit julebord et originalt twist af øens traditioner og kvalitet.

Bestil senest 7 dage før. Du sammensætter selv dine favoritter, og vi sørger for alt tilbehør. Det eneste du selv skal stå for, er brød og smør.

- Koldrøget laks
- Koldrøget torsk
- Røget sild
- Peter tjeners tomatsild
- Høstsild i lage
- Røget ål
- Røgede grønlandsrejer
- Rejesalat
- Håndpillede grønlandske rejer
- Hjemmelavede fiskedeller

Ægte håndværk og smag, tilberedt med omhu på Ærø.

Kontakt Henning Møller på 53 28 95 38

Tværpolitisk Liste T

SAMMEN OM ÆRØ

Allan Jon Sydtoft

Marie Kreuter

Iza Alfredsen

Ole Jensen

Vi vil arbejde for:

- at genoprette nærdemokratiet gennem åbenhed og **gennemsigtige** beslutningsprocesser
- at styrke fagligheden og højne **serviceniveauet** i ældreplejen
- at øge **samarbejdet** med de private børneinstitutioner og bevare dagplejen
- at sikre en stærk færgeforbindelse – men uden fægebudgettet sejler fra **velfærden**

”Det handler om at have noget at sejle til – en ø, der fungerer, trives og lever. Hvor velfærden hænger sammen, og beslutninger tages med **omtanke**.”

www.tværpolitiskærø.dk



Stem personligt

Thomas Estrup

Liberal  Alliance

Ristede kastanjer – mums!

Ristede kastanjer er rigtig efterårshygge på linje med pandekager og friskbagte boller med varm kakao til. Men I skal ikke haste ud for at finde kastanjer under det nærmeste kastanjetræ, for det er formentlig en hestekastanje, og frøene herfra er uspiselige. Næh, der skal de spiselige frugter af ægte kastanje til, og så de fleste må en tur til grønthandleren eller i supermarkedet for at købe den ægte udgave, som vokser mange steder i blandt andet Sydeuropa.

Og det er faktisk en sund spise, da de er en god kilde til kostfibre, vitaminer (især B-vitaminer og C-vitamin) og mineraler, og samtidig indeholder kastanjer et relativt lavt fedtindhold sammenlignet med andre nødder. Ristede kastanjer tilberedes således:



I toppen af hver kastanje skæres et kryds med en skarp kniv. Kastanjerne sættes nu ned i et lag salt i en bradepande eller et ovnfast fad, hvor de ristes ved 225 grader i ovnen i en halv time. Nu er der dømt pilselv-kastanjer omkring bordet. Lidt salt, smør og citron fuldender nydelsen. Beregn cirka 100 gram kastanjer pr person.

I november slagtede man

Ordet november kommer fra latin, og i gamle dage kaldte man november for »slagtemåned«.

Det var nemlig netop måneden, hvor dyrene efter sommerens opfedning var klar til at blive slagtet og dernæst gemt som forråd til vinteren.

Man slagtede også fordi, der så var den nødvendige plads til de husdyr, der skulle på stald for vinteren.

FOREDRAG

i Carl Rasmussen-salen

TORSDAG den 20. november kl. 19.30

MIN SØGRØNNE UNGDOM

- Erik B. Kromann fortæller om maritime erindringer

Gratis for museets medlemmer

Kr. 85,- for ikke-medlemmer.

Medlemskab kan tegnes på stedet.

Indgang fra Strandstræde.



Marstal Søfartsmuseum

- en maritim oplevelse i søsterke omgivelser!

Prinsensgade 1, 5960 Marstal

Tlf. 62 53 23 31 • info@marmus.dk

Åbningstider: Tirsdag-søndag kl. 11-15

Ærlig nutid, ordentlig fremtid.

Carl Jørgen Heide

Knud Borck

**Vi står sammen
om politik med ryggrad,
samvittighed og rene linjer.**

**Ærø fortjener nemlig
politik, der tager
udgangspunkt i
virkeligheden
– og i fællesskabet.**



**Det Konservative
Folkeparti**

For dig og for Ærø

Spis masser af frugt og grønt, men skyl det!



Skyl altid både frugt og grønt grundigt med rent kold vand fra hanen, og grib gerne med hænderne, mens du skyller. Foto: Ingimage.com

Skyl frugt og grønt før du spiser det, lyder et godt råd fra Fødevarestyrelsen.

Man skyller naturligvis æblet en ekstra gang, hvis man taber det på gulvet. Men der er god grund til altid at skylle frugt og grønt, før man spiser det - uanset om det har været på gulvet eller ej.

Ingen ved, hvordan de smukke æbler hentet i supermarkedets grøntafdeling er blevet behandlet. Det er ikke sikkert, at æbleplukkeren er af typen, der sætter god hygiejne først på dagsordenen, og du ved heller ikke, om andre af supermarkedets kunder har rørt ved æbler-

ne og måske dermed har overført bakterier til dem. Hos Fødevarestyrelsen oplyser man, at hvert år bliver danskere syge af frugt og grønt, især fra udlandet.

Syge af bakterier, virus og parasitter, der ofte kommer fra forurenet vand under dyrkning eller skylning, fra høstarbejdere med dårlig håndhygiejne eller under transporten.

Fødevarestyrelsen har følgende tre råd om hygiejne ved frugt og grønt:

- Skyl altid frugt og grønt grundigt, især hvis det ikke bliver varmebehandlet.
- Når du skærer frugt og grønt igennem, kan bak-

terier og virus på overfladen blive ført ind i den spiselige del. Den generelle anbefaling er derfor at skylle frugt og grønt, inden du skærer i det. F.eks. hvis du serverer halve avocadoer, bananstykker med skræl, appelsinbåde med skræl og skiver af melon.

- I visse tilfælde kan det være nødvendigt at give frugt og grønt et opkog, inden det skal spises.

Hvad angår selve skylningen, har Fødevarestyrelsen følgende opskrift:

- Brug rent koldt vand fra hanen.
- Grib evt. med hænderne, mens du skyller.
- Hvis overfladen er meget ru, kan det være nødvendigt at anvende en ren børste.
- Undgå sæbe til vask af fødevarer, for det kan gå ud over smagen.

Gavnlig og smukke staudetoppe

Her sidst på høstsesonen, hvor man luger i staudetoppe en sidste gang for i år, er det en god ide at lade staudetoppene blive siddende vinteren over.

Dels holder toppene på den lunende sne, og dels er staudetoppene utroligt smukke at se på, når vinteren byder på rimdage.



Skru op for radioen og kør din egen rute

Bliv omdeler på en landrute

Gode grunde til at blive omdeler:

- 01** Du arbejder kun én gang om ugen – onsdag og/eller torsdag
- 02** Du bestemmer selv, hvornår på dagen du arbejder
- 03** På landruter kræves brug af egen bil – du får naturligvis skattefri kørselsgodtgørelse



Søg jobbet på blivomdelersite.com eller ring til os på 70 10 40 00

2 for 1 - delt!

Hos Ærø Optik Marstal får du lige nu 2 par briller – men du kan dele tilbuddet!

Køb ét par briller, og få det andet gratis – du kan beholde begge selv eller dele tilbuddet med en ven, partner eller kollega!

- Stort udvalg af smarte stel
- Professionel synsprøve og rådgivning
- Din lokale optiker i hjertet af Marstal

Tilbuddet gælder til og med den 23/12-25 og ved køb af komplet brille. Kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter.

Book tid i dag – det betaler sig at se godt ud!

ÆRØ OPTIK MARSTAL

Rørsurs
Rentefri kredit i 6, 12 eller 24 mdr. og ingen gebyrer

Skovgyden 24 • 5960 Marstal • Tlf. 6536 2020
www.aerooptik.dk • info@aerooptik.dk

R
Rise Sparekasse.

Investeringsaften i Rise

Tryghed til at investere

Rise Sparekasse inviterer til en hyggelig investeringsaften med Jesper Lundager fra Sparinvest.

Få gode råd til, hvordan du skaber tryghed og overblik i dine investeringer – uanset om du er ny eller erfaren.

Tag gerne din onkel, dit barnebarn – eller hvem du har lyst til med – alle er hjerteligt velkomne!

Praktisk information

Dato og tidspunkt

Onsdag den 3. december 2025
kl. 16.00 – 18.00

Sted

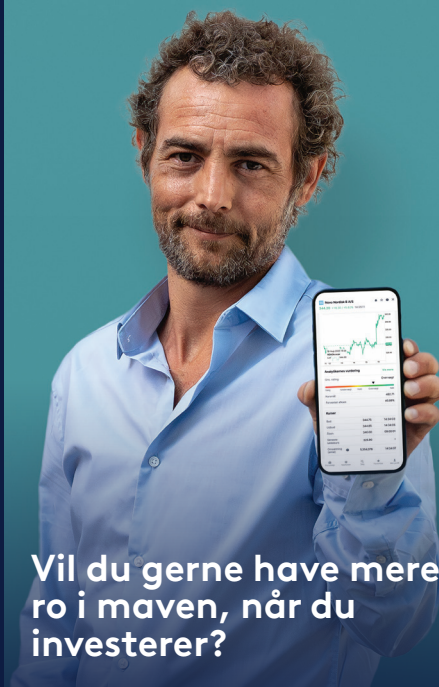
Marstal Idrætsforening
Vestergade 48C, 5960 Marstal

Tilmelding

Besøg vores hjemmeside eller scan QR koden herunder



Tilmeldingsfrist: 25. november 2025



Vil du gerne have mere ro i maven, når du investerer?

Rise: 62 52 14 08 • St. Rise Landevej 10, 5970 Ærøskøbing
www.sparekassen.dk • post@sparekassen.dk



DESIGN • WEB • PRINT • SKILTE

Kvalitetsløsninger inden for design, web, print og skilte...

Vores dygtige og alsidige team kan imødekomme alle din virksomheds behov for kreative og resultatorienterede løsninger, uanset om du har brug for et logodesign og en skarp visuel identitet, en ny hjemmeside, design og print af magasiner, bøger, plakater eller andet. Kort sagt: vi hjælper dig med at formidle dit budskab på den rette måde, i de rette farver og i det rette format. Online såvel som offline.

Kontakt os på tlf. 62 62 22 77 og hør mere.

www.mark-storm.dk

Mark & Storm Grafisk A/S

Ring: Odensevej 9, 5750 Ringe · Tlf. 62 62 22 77

Ugeavisen Ærø: Møllevejen 33A, 5960 Marstal · Tlf. 62 53 11 53 · www.aeroeugeavis.dk

Gør julefrokosten til et sammenskudsgilde og et fælles arrangement



Julefrokosten med vennerne bliver ikke mindre festlig af, at alle har bidraget til både menu, drikkevarer, pyntning og evt. sjove indslag. Foto: Ingimage.com

Det er et privilegium at have venner og en fornøjelse at ses med dem, og julefrokosterne er oplagte til hyggeligt samvær på kryds og tværs.

Men... det kan også være en stressfaktor at

være vært og skulle stå for festens succes. Rengøring, madlavning, pyntning og alt det andet kan godt trække tænder ud i en tid, hvor man i forvejen er ramt af både trængsel og alarm. Og er der noget, man ikke

har brug for, så er det selvfølgelig stress fordi ambitionerne sættes for højt.

Der er heldigvis mange måder at skære ned for stressen på. Du kan invitere venner på risengrød og pakkeleg eller juleklip; du kan få maden udefra eller købe dig til mere, end du plejer – eller også kan du gøre det til en fælles indsats.

Vi har alle vores egne favoritter til jul, og en julefrokost, hvor vi bidrager med lige netop vores families julekål eller sildesalat er både overkommeligt for værten og et godt bidrag til snakken ved bordet.

Det er en langt smalle sag at have fiskefilet eller flæsketeg med, end at skulle stå med det hele selv. Inkluderer sammenskudsgildet også folk, som ikke er hjemmevant i et køkken, så kan de jo stå for snaps, pålæg, juleøl, konkurrencer og playlister.

At gøre en fest festlig er en fælles opgave, og det samme kan man sige om maden og festbordet, og det bliver festen ikke ringere af.

Gode råd til at få en god nats søvn

Alt for mange ligger søvnløse i hele og halve nætter. Unødvendige spekulationer ligger ofte til grund for, at man ikke kan falde i søvn, og resultatet er, at man slet ikke er udhvilet til den nye dags udfordringer. Sundhed.dk har følgende råd til en bedre søvn:

- Gå først i seng når du er søvngig.
- Få motion 30 minutter i løbet af dagen, men ikke de sidste timer inden sengetid
- Undgå alkohol inden du skal i seng.
- Undgå arbejdsopgaver de sidste timer inden sengetid (også mails).
- Læs i en bog (papir) ikke e-bog, ikke tablet eller mobiltelefon inden du sover.
- Tag evt. et varmt bad inden sengetid.
- Undgå kaffe og andre koffeinholdige drikke om aftenen.
- Stå op om morgenen på samme tid.
- Undgå at falde i søvn ved fjernsynet om aftenen.
- Hav det køligt og ordentligt i soveværelset.
- Bliv ikke bekymret fordi du vågner i løbet af natten, det er ikke en katastrofe.

Blandede

AI opmærksomhed

frabedes venligst den 13. november.

Med venlig hilsen
Arne Sørensen
Nevre

AI opmærksomhed

frabedes venligst den 18. november.

Med venlig hilsen
Inge Lise og Hans Simon

KROPSTERAPI & COACHING

**PSYKOTERAPI
STRESSHÅNDTERING
KRANIO SAKRAL TERAPI**

Fysioterapeut
RITTE HAGENS
tlf: 60 91 42 16
www.finddinvej.nu

Find Din Vej

bergs klinik

zoneterapi
øreakupunktur
reikihealing

v/ Zoneterapeut, RAB
Kirsten Berg
Færgevej 37
Kraghø
5960 Marstal
www.bergsklinik.dk
25 15 86 45

**Dette er bevis på,
at også de**

SMÅ ANNONCER

læses i Ugeavisen

Foredrag på Marstal Søfartsmuseum

Torsdag den 20. november kl. 19.30 gentager tidligere museumsleder Erik Kromann sit foredrag om sin søgrønne ungdom. Tidligere på måneden var interessen så overvældende, at mange måtte gå forgæves, men med et ekstra foredrag bliver der plads til alle, når Kromann tager os med igennem en stor del af Marstals søfartshistorie, som han selv har oplevet den.

Foredraget foregår på Marstal Søfartsmuseum i Carl Rasmussen-salen med indgang via Strandstræde. Det koster kr. 85,- at komme ind, men er gratis for medlemmer. Medlemskab kan tegnes på stedet.

Pas på bilnøglen

Der er rigtig god grund til at passe godt på sin bilnøgle. Nutidige biler er på mange måder blevet sværere at stjæle, for det handler ikke længere for biltyvene om at bryde bilen op og starte den med mekanisk snilde. Selv for professionelle biltyve er det

Ahmads Rengørings- og Haveservice

- Haveservice
- Rengøring
- Opsyn med sommerhuse
- Snerydning
- Rensning af tagrender
- Små reparationer
- Malerarbejde

St. Rise Skolevej 26, Ærøsk.
42 33 27 57
ren42332757@gmail.com

JULEHJÆLP RØDE KORS ÆRØ

Røde Kors hjælper sårbare mennesker i verdens brændpunkter og lokalt.

Derfor pakker Røde Kors på Ærø også i år julekurve til mennesker som har brug for en hjælpende hånd. Hvis du vil søge om julekurv, bedes du sende en mail til **julrkaeroe@gmail.com** senest d. 29. nov. 2025

Vi har brug for navn, adresse, antal voksne og børn i husstanden, e-mail og telefon.

Julekurven bringes ud **søndag d. 21. dec. fra kl. 10.**

Du kan også ringe til Røde Kors Møbelbutik inden d. 29. nov. på tlf. 24 77 56 20.

Ifølge Forsikringsoplysningen meget besværligt at omgå moderne bilers startspærre. Derfor er bilens nøgler normalt et must for biltyveri. Er bilen alene hjemme, bør du derfor gemme bilens nøgler et sikkert sted. Lad ikke nøglerne ligge fremme.

MF Rengøring og Haveservice

Vi tilbyder professionel rengøring og haveservice for private og erhverv.

Tlf. 71 90 35 62 eller 71 90 33 25
mfrengoring@gmail.com

Socialdemokratiet på Ærø

afholder

Medlemsmøde

mandag d. 17. november kl. 19.00-21.00 på Rådhuset i Ærøskøbing.

Drøftelse af aktuelle lokalpolitiske emner

Vel mødt

Socialdemokratiet på Ærø

ÆRØ HARMONIKA FESTIVAL

afholder

Ordinær generalforsamling

torsdag d. 27. november kl. 19.00 i Inas gæstehus Vestergade 9, Marstal

Dagsorden ifølge vedtægterne.

Forslag skal være formand Gert Eriksen, mail saxi50@hotmail.com i hænde senest 6 dage før.

OBS! VIGTIGT! HVIS DER IKKE MØDER EN FORMANDSKANDIDAT OP ER VI NØDSAGET TIL AT LUKKE FORENINGEN

På gensyn
BESTYRELSEN

Lejeboliger

Marstal/Ommel

Hyggelig lejlighed ved Kleven Havn, 45 m², stueplan med sol terrasse, stille grønt område med adgang til have

Tlf. 61 30 88 90

BEMÆRK!

Har du **ikke** modtaget Ugeavisen i din postkasse **senest** **TORSDAG kl. 21.00** send da en mail til: info@aeroeugeavis.dk eller ring fredag fra kl. 09.00 på tlf. 62 53 11 53.

HUSK!

Avisen kan læses på www.aeroeugeavis.dk fra tirsdag kl. 13.00.

UGEAVISEN
for
ÆRØ

Offentligt vælgermøde ÆRØ KOMMUNE

AOF - ÆRØ afholder i anledning af kommunalvalget offentligt debat- og panelmøde i

KULTURLADEN

St. Rise Landevej 20

TORSDAG

d. 13. NOV. 19.00

- Der kan stilles spørgsmål fra salen.



Følgende kandidater deltager:

INGER-MARIE ALBERTSEN

Venstre

SINE AGERHOLM

Lokallisten Ærø

BENT JUUL SØRENSEN

Danmarksdemokraterne

HANS PETER RØNN BOLDING

Socialdemokratiet

JØRN SKOVSGAARD

Radikale Venstre

IZA ALFREDSSEN

Tværpolitisk Liste

MADS KYRSTING

Socialistisk Folkeparti

FREDERIK WULLE

Liberal Alliance

JENS WEISS

Ærø i Centrum

FLEMMING BOYE

Dansk Folkeparti

KNUD BORCH

Konservative

Ordstyrer: Lars Ole Gjesing

ARRANGØR:

AOF - ÆRØ

Højsæson for plantning i haven



Efteråret er det perfekte tidspunkt at plante træer og buske i haven. Foto: Ingimage.com

Mange havefolk siger, at det der plantes om efteråret SKAL gro, mens det der plantes på andre tidspunkter af året, KAN gro. Der er naturligvis undtagelser fra denne regel, for stedsegrønne træer og buske bør eksempelvis overvejende plantes i august-september og ikke senere, da risikoen for svidning ellers er for stor. Men fakta er, at den bedste plantetid for de fleste løvfældende træer og buske uden klump er fra løvfald om efteråret til løvspring om foråret. Løvfældende træer og buske med klump kan derimod i princippet plantes hele året, hvis det ellers er til at komme i jorden. Men planter man på tidspunkter, hvor det er småt med vand fra oven, kræver det, at man er meget påpasselig med at få vandet de nyplantede træer og buske.

Efterår er også en god plantetid for roser - allerbedst fra midten af oktober til frosten sætter ind. Stauder i pletter kan også plantes det meste af året, men efteråret er især et godt tidspunkt, hvis man vil have fuld blomstervalue for pengene, når de springer ud om foråret.

Plantningen

Det er ikke så svært at plante. Hvis jorden er trykkes sammen på plantestedet, må den løsnes med en spade, og hvis jorden på plantestedet ikke virker alt for indbydende, kan man

fylde plantehullet op med en god muld, der kan være iblandet kompost. Træd nu jorden fast om plantens rødder, hvis det er større planter, mens man ved de mindre bør nøjes med at bruge hænderne. Ved planter med klump skal jorden ikke trykkes så fast, at klumpen trykkes, da man så risikerer, at rødderne ikke er intakte efter plantningen.

Der er normalt godt med vand i jorden her i efteråret. Men tjek altid, at plantestedet er fugtigt og forbliver fugtigt, og kniber det med nedbør, skal der vandes.

November med store udsving

November kan være en mørk og trist måned, og tiden må vise, hvordan den tager sig ud i år. Om november 2024 skrev DMI: Tør, med lidt over normal temperatur og lidt under normalt antal soltimer. Mange nedbørsdøgn men ingen skybrud. Normalt antal frostdøgn men knapt nok isdøgn. Sæsonens første sne faldt den 20.

November 2024 endte med en middeltemperatur på 6,1°C på landsplan. Månedens højeste temperatur på 15,8°C blev målt ved Vojens den 25. Månedens laveste temperatur på -12,0°C blev målt ved Billund den 21.

FLOTTE BILLEDØGER FRA ÆRØ



Hvad er det, der gør en ø til noget særligt? Ifølge Jacques Berg ligger det hele i ankomst og afrejse. Ingenting bliver helt som før, når man har været på en ø og mærket den paradoksale frihed indenfor det begrænsede område, som øen er...

Køb, læs og nyd de smukke illustrationer i denne lille bog, hvor Jacques Berg sammenstiller Ærø med den lille franske ø Yeu, og finder at lighederne er større end forskellene.

Bogen er rigt illustreret med fotos fra Ærø og Yeu af Valérie Loubet. Den danske tekst del er krydret med akvareller af Jørn Ørum-Nielsen og den franske del med akvareller af Olivier Dumont.

Format 205x244
80 sider i farver

kr. 128,-

Ole Ege

ÆRØ



Danmark består af 406 øer. Få så smukke og varierede som Ærø. Den grønne ø har stolte traditioner indenfor søfart, fiskeri, handel og landbrug. Æros spændende historie er fortalt af museumsleder Erik B. Kromann fra Marstals imponerende søfartsmuseum. Alle tekster er på dansk, tysk og engelsk



Stort format. Indbundet.
130 sider i farver

kr. 249,-

Bøgerne forhandles følgende steder på Ærø:

Ærø Museum, Marstal Søfartsmuseum,
Creutz Hjørne,
Ærøskøbing Turistinformation

FORLAGET MARK & STORM

Kulden koster kilometer i en elbil

Som bilejer med benzin eller diesel som drivmiddel er det nok de færreste, der tænker over, om bilens rækkevidde påvirkes af vejret. Men om man tænker over det eller ej, så gør den, for om vinteren bruger man blandt andet ekstra energi til at opvarme bilen, ruderne afleder mere energi, og den kolde motorblok absorberer energi til opvarmning.

Men for elbilejerne er det derimod meget tydeligt, at bilens rækkevidde forkortes i vintervejret.

FDM har testet en lang række elbiler på motorvej ved 110 km/t i koldt vejr, og FDM's overordnede



Vintervej og kulde er en stor udfordring for elbilers rækkevidde. Foto: Ingimage.com

konklusion er, at man vil opleve, at elbilens række-

vidde kan blive 20-30 procent kortere om vinteren, fordi bilen skal bruge mere energi til at holde kabinen og batteriet tempereret.

FDM pointerer derfor, at den nedsatte rækkevidde er vigtig at holde sig for øje, når man vælger elbil, så man er sikker på at købe en bil, der kan matche ens rækkeviddebehov, også i koldt vejr.

FDM nævner dog også i testen, at man kan forvente en længere rækkevidde,

hvis man primært kører i byen og på landevejene.

Optimering af rækkevidden

Som elbilejer kan man dog imødegå noget af den tabte rækkevidde på kolde dage ved at indstille bilens kabinevarmer, så bilen er helt varm og klar, mens den stadig står i stikket hjemme i carporten. Det samme trick virker i øvrigt på flere plugin-hybrider. Sidegevinsten er, at man også slipper for at skrabe is af ruderne på den forvarmede bil.

Korrekt dæktryk og lavere fart er også to vigtige faktorer, hvis man vil optimere rækkevidden i den kolde årstid.

Offentligt vælgermøde ÆRØ KOMMUNE

AOF - ÆRØ afholder i anledning af kommunalvalget offentligt debat- og panelmøde i

SØNDAG
d. 16. november
kl. 14.00
i Måehallen
Vitsø 15, Søby



Følgende kandidater deltager:

- Der kan stilles spørgsmål fra salen.

BJANE NISSEN

Venstre

SINE AGERHOLM

Lokallisten Ærø

BENT JUUL SØRENSEN

Danmarksdemokraterne

JOHANNES RENNEBERG

Socialdemokratiet

JØRN SKOVSGAARD

Radikale Venstre

IZA ALFREDSEN

Tværpolitisk Liste

HEIDI PRIEBE BECK

Socialistisk Folkeparti

FREDERIK WULLE

Liberal Alliance

JENS WEISS

Ærø i Centrum

FLEMMING BOYE

Dansk Folkeparti

MADS BOEBERG

Konservative

Ordstyrer: Lars Ole Gjesing

ARRANGØR:

AOF - ÆRØ



Søndergade 28 a
Ærøskøbing
TLF. 62 52 17 11

DENNE UGE:

Torsdag, fredag, lørdag, søndag,
tirsdag og onsdag kl. 19.30
samt søndag kl. 15.00:



109 min.
TILLADT over 7 år

NÆSTE UGE:

Den 20., 21., 22.,
23., 25. og 26. november
kl. 19.30 samt den 23. november
kl. 15.00:



160 min.
TILLADT over 11 år

www.bio-andelen.dk

Klik ind og se,
hvad der sker på Andelen.

ØBOEN'S OLIEPRODUKTER
DET ÆRØSKE OLIESELSKAB

- Fyringsolie / Diesel.
- Fuchs smøreolie.
- Gratis benzinkort til Øboens tankstationer.

62 53 31 00

Autogården
Reberbanen 61
MARSTAL

anbefaler sig med alle former for reparationer af biler og traktorer.

PLADEARBEJDE
udføres hurtigt og omhyggeligt.

ANDERS HANSEN
Tlf. 62 53 17 20

ÆRØ UGEAVIS
KOMMER TIL SAMTLIGE HUSSTANDE & KONTORER & BUTIKKER

SØNDAGS-SPIL

Søndag d. 16. nov. kl. 14.00 i RISE MINIHAL

Der spilles om:

15 x GAVEKORT

15 x GAVEKORT

15 x GAVEKORT

Ekstra-nr.:

2 x GAVEKORT á kr. 200,-



PULJEBANKO
AMRK. LOTTERI

Kortsaltget åbner kl. 13.15
Kortpris kr. 10, -.

Toyota
Dunkær Auto
kontor@dunkær-auto.dk

ONSDAGS-SPIL

i MIFs klubhus kl. 19.00 Vel mødt!
d. 19. november

15 x GAVEKORT á 50,00 kr.
15 x GAVEKORT á 75,00 kr.
15 x GAVEKORT á 100,00 kr.
EKSTRA-NR.
2 x GAVEKORT á 200,00 kr.

Kortsaltget åbner kl. 18.15. Kortpris 10,00.

Marstal Idrætsforening • www.marstalif.dk



EKSTRAORDINÆR GENERALFORSAMLING

mandag d. 24. november
kl. 19.00 i kantinen

Punkter herunder bliver vedtægtsændringer.

Foreningen er vært med øl og vand.

Med venlig hilsen
RSI

Ommel og Omegns Beboerforening

SØNDAG 16. NOVEMBER FRA 13.00-16.30
I OMMEL BEBOERHUS OG ÆBLEHAVEN

Julemarked

Ærøboerne har haft gang i håndarbejdet og andre kreative sysler, der sælges fra boderne i beboerhuset, hvor I også kan købe lidt godter og gaver til jul. I år vil der som noget nyt også være 'udendørs' bod i vores nye 'naturbase' værksted i Æblehaven, hvor der blandt andet sælges juledekorationer og gran.

I kan også købe både julegløgg og æbleskiver og sidde og 'julehygge' sammen hos os.

ÆRØ AUTO-CENTER • Tlf. 62 53 13 02

ÆRØ **Reparation af alle bilmærker**

AUTO-CENTER
v/ Rasmus S. Kristensen

Køb og salg af nye og brugte biler

INDUSTRIVEJ 3 • MARSTAL • www.aeroautocenter.dk

ÆRØ VINDIESTILLING
Ingen tilgang af nye kunder
Johnni Christensen • Tlf. 26 56 26 13

Sogneliv

Ærøskøbing Kirke
Fredag den 28. november kl. 17.00
Lysandagt med sang

Åbne spisesteder på Ærø

Efterår & vinter 2025/2026

 I forbindelse med jul og nytår kan spisestederne have **særlige åbningstider**, som ikke er angivet her på listen.

	Bang's Mad & Vinbar Mandag-lørdag: 17.00-21.00	Åben 20/11 - 20/2 Vestergade 39, Ærøskøbing bangsvinbar.dk	 Lukket: 24/12, 25/12, 31/12 og 1/1
	Bar og restaurant Arrebo Tirs-Tors: 13.00-20.00 Fre- Lør: 13.00-00.00	Åbent hele året Vestergade 4, Ærøskøbing Tlf. 63 23 00 00 / 24 42 00 41	 Lukket: 24/12 og 28/12 - 6/1
	Café Arthur Hver dag: 12.00-20.00	Åben oktober - december Søby Havn 6, Søby Tlf. 62 58 18 23	 Lukket: 20/10 - 9/11 og 21/12 - 20/3
	Café Maris Torsdag-tirsdag: 11.00-19.00	Åben hele året Havnepladsen 2, Marstal Tlf. 40 55 63 30	
	Café Vaffelhuset Mandag-torsdag: 9.30-22.00 Fredag-lørdag: 9.30-23.30 Søn- og Helligdage: 10.30-22.00	Åben hele året Kirkestræde 19, Marstal Tlf. 23 30 40 79	 Lukket 24-26/12 og 31/12
	Den Gamle Købmandsgaard Mandag-lørdag: 10.00-17.30	Åben hele året Torvet 5, Ærøskøbing dgkshop.com	 Lukket: Januar
	Hotel Marstal Mandag-lørdag: 16.30-	Åben hele året Dronningestræde 1A, Marstal Tlf. 62 53 13 52	
	KEFS Guesthouse & Café Ons-Fre: 9.00-15.00 Lør-Søn: 9.00-14.00	Åben hele året Vestergade 60, Ærøskøbing kefs.dk	 Lukket: 23/12 - 4/1 og 18/1
	Kraut & Koala Fredag og lørdag: 18.15-	Åben oktober - december Ærøskøbing Havn 4, Ærøskøbing krautogkoala.com	 Lukket: 26/12 og 27/12 Grupper på 5-12 kan booke på andre dage efter aftale
	Landbogaarden Tirsdag, fredag, lørdag: 18.00-21.00	Åben oktober - december Vestergade 54, Ærøskøbing landbogaarden.dk	
	Marstang Café & Bar Lørdag-søndag: 10.00-17.00	Åben oktober - december Kirkestræde 16, Marstal marstang.dk	 Lukket 26/10 - 12/11
	Marstang Mad & Vin Torsdag-lørdag: 17.00-21:30	Åben oktober - december Kirkestræde 15, Marstal marstang.dk	 Lukket: 1/11 - 9/11
	På Torvet Onsdag-søndag (afhængig af uge)	Åben november og december Torvet 7, Ærøskøbing paatorvet.dk	 Lukket: Uge 45+46
	Restaurant Bonsack Mandag-lørdag: 18.00-	Åben oktober - 13/12 Vestergade 38, Ærøskøbing aeroehus.dk	 Morgenbuffet: 7.30-10.00 hver dag ved forudbestilling
	Restaurant Mumm Onsdag-lørdag: 18.00-	Åben 16/10 - 20/12 og 4/2 - 30/4 Søndergade 12, Ærøskøbing restaurantmumm.dk	 Lukket: 21/12 - 3/2



Andre spisesteder kan være mulige efter aftale – se **visitærø.dk** for mere

Bestil gerne bord forud.

 Der er **julemarked** i Ærøskøbing lørdag 22/11, 29/11 og 6/12, hvor flere spisesteder åbner 10.30.